

## ご使用上のご注意

ツインバード工業株式会社は、この資料並びにコンテンツの著作権を有しています。この資料並びにコンテンツは、著作権等の法律で保護されており、お客様はこの資料並びにコンテンツに関し下記の条件でのみ利用することができます。

1. お客様は非営利目的に限り、ダウンロード、および使用することができます。
2. お客様がダウンロード、使用するときは、この著作権表示および使用条件を一緒に付す必要があります。
3. お客様はこの資料並びにコンテンツを改変したり、頒布、公衆送信、上映等に利用することはできません。

当社および当社の関係会社は、お客様に対してこの資料並びにコンテンツに関する著作権、特許権、商標権、意匠権およびその他の知的財産権をライセンスするものではありません。並びに資料およびコンテンツの内容についてもいかなる保証をするものでもありません。

またこの資料、並びにコンテンツ内に別の定めがある場合は、当該著作権の表示、使用条件を遵守する必要があります。

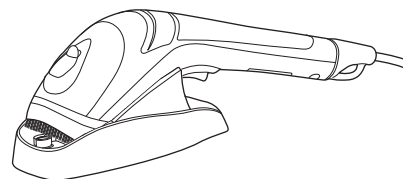
※このコンテンツはWeb上での使用を前提とし再編集を加えているため、必ずしも製品添付の取扱説明書と同一ではありません。特にページ順は編集上、入れ替えている場合があります。

※この資料並びにコンテンツの内容は、それぞれの商品の発売時点のものです。

※デザイン、仕様は商品改良のため予告なく変更する場合があります。

### 家庭用

## ハンディーイオンスチーマー SA-4085 取扱説明書



- このたびは、お買い上げいただきまして、誠にありがとうございました。
- この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくご使用ください。特に「安全上のご注意」は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にご使用ください。
- この取扱説明書は必ず保管し、必要なおときにお読みください。
- この製品は一般家庭用です。業務用などにご使用にならないでください。

RX0911B

### ● もくじ

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 安全上のご注意                  | 1・2 |
| 使用上の注意とお願い<br>各部の名称とはたらき | 3   |
| 使いかた                     | 4~6 |
| お手入れ                     | 7   |
| こんなときは                   |     |
| アフターサービス                 | 8   |
| 仕様                       |     |

# 安全上のご注意 必ずお守りください。

製品および取扱説明書には、お使いになるかたや他の人への危害と財産への損害を未然に防ぎ、安全に正しくお使いいただくために、重要な内容を記載しています。次の内容(表示・図記号)をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項をお守りください。

●表示の説明

**警告** 「死亡または重傷を負うことが想定される」内容です。

**注意** 「傷害を負うまたは物的損害が発生することが想定される」内容です。

●図記号の説明

は、してはいけない「禁止」の内容です。

は、必ず実行していただく「強制」の内容です。

## 警告

**禁止** 子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使わないでください。



やけど・感電・けがをする恐れがあります。

**接触禁止** 使用中や使用直後は高温部(スチーム噴出口付近、スチームなど)に触れないでください。



スチーム噴出口付近 約100℃、スチーム 約130℃の高温となります。

**分解禁止** 絶対に分解・修理・改造は行わないでください。



発火したり、異常動作によるけがの原因になります。修理は、お買い上げの販売店または、「お客様サービス係」にご相談ください。

**水ぬれ禁止** 製品を水につけたり、水をかけたりしないでください。また、浴室内で使用しないでください。



ショート・感電の原因になります。

**強制** 電源プラグの刃及びび刃の取付面にほこりが付着している場合はよく拭いてください。火災の原因になります。

**禁止** 電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しないでください。感電・ショート・発火の原因になります。

**強制** 電源プラグは根元まで確実に差し込んでください。

差し込みが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因になります。

## 警告

**強制** 定格15A以上、交流100Vのコンセントを単独で使ってください。

他の器具と併用すると、火災・感電の原因になります。

**プラグを抜く** 使用後は必ず、電源プラグをコンセントから抜いてください。火災や事故の原因になります。

## 注意

**禁止** 人に向けてスチームを出したり、着用したままの服にスチームをかけないでください。



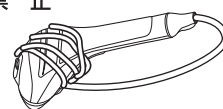
やけどの原因になります。

**禁止** 引火性のもの(ガソリン、ベンジン、シンナー)の近くで使用しないでください。



爆発や火災の原因になります。

**禁止** 製品にコードを巻き付けしないでください。



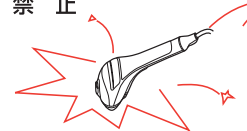
ショート・発火の原因になります。

**禁止** 通電したまま放置しないでください。



けがややけど、絶縁劣化による感電火災の原因になります。

**禁止** 落としたり、ぶつかけたりしないでください。



感電・発火の原因になります。

**禁止** 熱に弱いテーブルクロスなどの上に通電したまま放置しないでください。発火の原因になります。

**禁止** 製品を傾けたり、前後に激しく動かさないでください。

やけど・水ぬれの原因になります。

**強制** 電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。

感電やショートして発火することがあります。

**強制** ご使用後はタンクと本体内の水を抜いて保管してください。

水がこぼれたり、次回のご使用時に電源を入れると、スチームや熱湯が吹き出ることがあります。

**プラグを抜く** 注水・排水時は、電源プラグをコンセントから抜いてください。感電や火災の原因になります。

## ⚠ 使用上の注意とお願い

- 皮革製品・人工皮革製品やスチームで縮む恐れのある衣類などに使わないでください。
- 強いシワや綿・麻・化繊などの伸びにくいシワは取れない場合がありますので、お手持ちのアイロンで仕上げてください。
- 起毛製品・特殊加工品には、目立たない部分に「ためしかけ」をして衣類が傷まないか確認してから使用してください。
- スチームには上水道の水をご使用ください。ミネラルウォーター・整水器の水やリネンウォーターなどの香料を含んだ水などは入れないでください。故障や衣類を汚す原因になります。
- 業務用や他の目的に使用しないでください。過負荷による故障の原因になります。

### ＜「カラカラ」音・「カチカチ」音について＞

- 製品を動かした時に「カラカラ」と内部で音がする場合がありますが、弁の音です。異常ではありません。
- 使用中に「カチカチ」と内部で音がする場合がありますが、自動温度調節器（サーモスタット）が動作している音です。異常ではありません。

続けてお使いになるときは 製品の定格時間は、20分です。

連続運転は20分以内にしてください。  
20分の運転後は、30分以上休ませてからお使いください。

## 各部の名称とはたらき

**タンクフタ** タンク

タンクに水を入れるときは電源スイッチを「OFF」にしてから、電源プラグをコンセントから抜き、計量カップで入れてください。

**タンク内部の水滴について**  
タンク内部に水滴がついている場合がありますが、検査をしてお届けしているためです。異常ではありません。

**スチーム噴出口**

**スチームボタン**  
押し続けている間はスチームが出続けます。ボタンを離すと、スチームが止まります。

**電源スイッチ**  
OFF ON

**電源コード**

**電源プラグ**

**通電ランプ(赤)**  
電源スイッチをONにすると点灯します。

**加熱ランプ(緑)**  
温度調整を自動的にするため、点灯↔消灯を繰り返します。

**付属品**

- 計量カップ…1  
タンクに水を入れるときに使います。50/100/150の目盛線がついています。
- スタンド…1
- ブラシ…1  
衣類の毛足を整えながらスチームをかけたいときに使います。

## 使いかた…

初めて使用するとき、しばらく使用していなかったときは、水がヒーターやポンプになじまないため、スチームボタンを押してもすぐにスチームが出ないことがあります。

### ＜素材・洋服別適合表＞ ◎最適 ○適 △可 ×不可

#### ⚠ 注意

- 「洋服の種類」より、「素材の種類」が優先されます。
- 大切な衣類や高価なものは目立たないところで「ためしかけ」をしてからお使いください。
- あくまで目安です。生地によっては効果が出にくいものや出ないものもあります。



| 素材の種類                       | 適合 | ワンポイント   |
|-----------------------------|----|--|
| ウー<br>ル<br>カ<br>シ<br>ミ<br>ヤ | ◎  | シワを伸ばして、ふっくらとさせたい時に。起毛性衣類は毛並みが乱れて変色したように見えることがあります。目立たないところで「ためしかけ」をしてからお使いください。 |
| シル<br>ク                     | ◎  | シワを伸ばして、風合いを出したい時に。変色することがあります。目立たないところで試しかけをし、長い時間あてないようにお使いください。               |
| ベル<br>ベ<br>ット               | ◎  | テカリや薄手の布の風合いを出したい時に。   |
| ポリ<br>エ<br>ス<br>テル          | ○  | 綿とポリエステルの混紡にもお勧めです。  |
| 麻<br>50%以下                  | ○  | ポリエステル、綿との混紡素材にも。  |
| 綿<br>(薄手)                   | ○  | Tシャツやフリルのついたものなどに。   |
| 綿<br>(厚手)                   | △  | ジーンズなどの厚手の生地は不向きです。  |
| 麻<br>100%                   | ×  | シワが伸びにくい素材です。  |
| 革<br>製<br>品                 | ×  | 縮んだり、変色したりしますので使用できません。  |

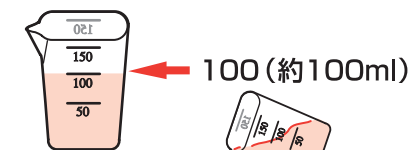
| 洋服の種類                            | 適合 | スチーム<br>の<br>コ<br>ツ | ワンポイント   |
|----------------------------------|----|---------------------|--|
| ス<br>ー<br>ツ<br>ジ<br>ャ<br>ケ<br>ット | ◎  | A/B                 | 背ジワ、座りジワなど、日常のちょっとしたシワは端をかるく引きながらスチーム噴出口をシワの部分にかるくあててスチームをかけます。毛足を整えたいときは付属のブラシを取付けます。ヒザやヒジの出た上着やスポンは縦方向に引きながらスチームをかけて形を整えます。      |
| セ<br>ー<br>タ<br>ー                 | ◎  | C                   | たたみシワや型崩れは製品を少し浮かしてスチームを全体にかけ、形を整えるとふんわりとします。そで口は縦方向に引きながらスチームをかけて形を整えます。タートルネックやゴム網部分は手で縮めて形を整えてからタップリとスチームをかけます。防虫剤のニオイや静電気対策にも。 |
| お<br>し<br>ゃ<br>れ<br>着            | ◎  | C                   | アイロン掛けができないレースや刺繍などがついたデリケート素材に。   |
| ス<br>カ<br>ー<br>フ                 | ◎  | C                   | 強く押し当てると歪むことがあります。製品を少し浮かしてスチーム全体にかけます。  |
| マ<br>フ<br>ラ<br>ー                 | ◎  | C                   | たたみシワや型崩れは製品を少し浮かしてスチームをかけ、形を整えるとふんわりとします。   |
| ニ<br>ット<br>製<br>品                | ○  | A                   | ポロシャツなど多少厚手の綿素材に。  |
| コ<br>ー<br>ト                      | ○  | A/B                 | スーツ同様、日常のお手入れにお勧めです。   |
| カー<br>テン<br>/ソ<br>ファ<br>ー        | ○  | C                   | タバコやペットのニオイ対策に。  |
| ワ<br>イ<br>シ<br>ャ<br>ツ            | △  | A                   | パリッと仕上げたい時はアイロンをご利用ください。糊がきすぎた生地をやわらかくしたり、たたみジワを直したい時に。  |
| ハ<br>ン<br>カ<br>チ                 | △  | C                   | パリッと仕上げたい時はアイロンをご利用ください。タオル地のハンカチなどをふわっとしたい時にお勧めです。  |

### ＜上手な使いかた＞



- 衣類をハンガーにかけたまま、端を軽く引っ張りながら、スチーム噴出口をシワの部分にかるくあてて、スチームボタンを押します。
- ガンコなシワの場合は、スチームを多めにあててください。

### 1. タンクへ水を入れます。



① 付属の計量カップの100 (約100ml) まで上水道の水を入れます。



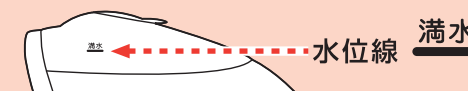
② タンクフタを開け、少しずつこぼさないように入れます。



③ タンクフタをゆっくり確実に閉めてください。

#### ⚠ 禁止

- タンクの水位線以上に水を入れないでください。
- タンクに水を注ぐ際、注水口以外に水がこぼれないように注意してください。本体に水が付着したときは、ふき取ってください。
- 上水道の水をご使用ください。
- ミネラルウォーター・整水器の水やリネンウォーターなどの香料を含んだ水などは使用しないでください。本体に水が付着したときは、ふき取ってください。



### 2. 電源プラグをコンセントに差し込みます。



### 3. 電源スイッチを「ON」にします。



通電ランプ(赤)と加熱ランプ(緑)が点灯します。

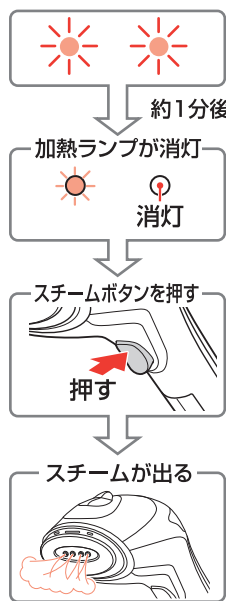
#### ⚠ 禁止

使わない時は、本体を必ずスタンドの上に置いてください。



## 使いかた(つづき)

### 4. 加熱ランプが消灯したら使用します。



約1分でヒーターが温まって加熱ランプが消灯します。

スチームボタンを押すと、スチームが出ます。使いはじめは加熱ランプが消灯してからスチームボタンを押してください。ヒーターが温まる前にスチームボタンを押すと水が出ます。加熱ランプは温度調整を自動的にするため、点灯↔消灯を繰り返します。

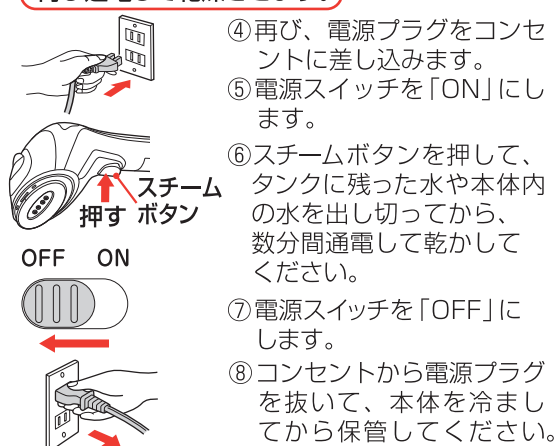
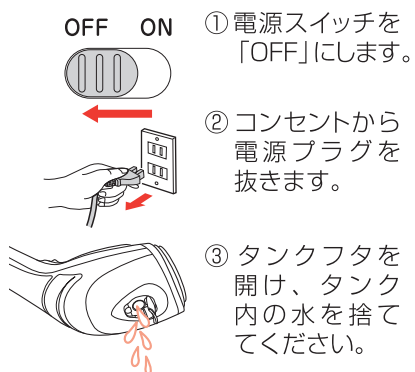
#### △注意

- 初めてお使いになるときは、スチームから臭いがすることがあります。数秒スチームを空噴きしてからご使用ください。
- 前回使った水がタンク内や本体内に残っていると、電源を入れてしばらくするとスチームや熱湯が噴き出ることがありますのでご注意ください。
- 着たまの衣類に使用しないでください。
- 皮革製品やスチームで縮む恐れのある衣類などには使用しないでください。特にウール・カシミアなどの起毛性衣類に使用すると毛並みが乱れて変色したように見えることがあります。目立たないところで「ためしかけ」をしてからお使いください。
- 製品の定格時間は、20分です。20分の運転後は、30分以上休ませてからお使いください。

### 5. ご使用後は

コンセントから電源プラグを抜き、タンク内の水を捨てます。

再び通電して乾燥させます。

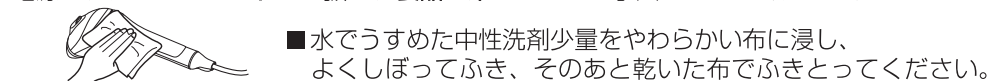


#### △注意

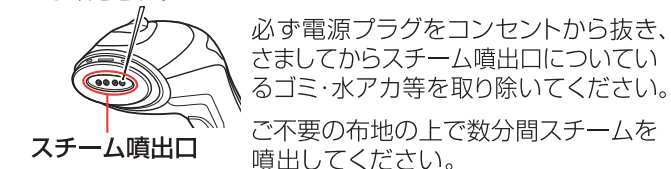
タンク内や本体内の水は必ず抜いてから保管してください。水がこぼれたり、次回のご使用時に電源を入れるとスチームや熱湯が噴き出ることがあります。内部腐食の原因にもなります。

## お手入れ

電源プラグをコンセントから抜き、製品が冷えてからお手入れをしてください。



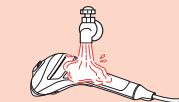
■スチームの出が悪くなったときはスチーム噴出口のつまりは、つまようじなどで取り除いてください。



#### △禁止

製品に水をかけないでください。

故障や感電事故の原因になります。



シンナー・ベンジン・スプレー式クリーナー類・アルカリ性洗剤では絶対にふかないでください。



#### 保管

- 収納するときは、十分に冷えていることを確認してください。
- お手入れした後、タンク内にホコリが入らないようにし、湿気の少ないところに保管してください。

## こんなときは

| こんなときは?        | 調べるところ                                       | 処 置                                   |
|----------------|--|---------------------------------------|
| スチームが出ない。      | 水が入っていますか?                                   | 水を入れてください。                            |
|                | 加熱ランプが消灯してからスチームボタンを押しましたか?                  | 使いはじめは加熱ランプが消灯してからボタンを押してください。        |
|                | スチームボタンを10~20秒押ししても出ませんか?                    | さらにスチームボタンを10~20秒間押しつづけてください。         |
| スチーム噴出口から湯が出る。 | 加熱ランプが消灯してからスチームボタンを押しましたか?                  | 使いはじめは加熱ランプが消灯してからボタンを押してください。        |
|                | きれいな上水道の水を使用していますか?                          | きれいな上水道の水を使用してください。→5ページ              |
| スチーム噴出口のつまり。   | 使用後は完全に排水されていますか?                            | 使用後は完全に排水してください。→6ページ                 |
|                | タンク内にゴミが入っていませんか?                            | ゴミを取り除き、きれいな上水道の水を使用してください。           |
| スチームが少ない。      | スチーム噴出口にゴミや水アカがつまっていますか?                     | つまようじなどで、スチーム噴出口のつまりを取り除いてください。→7ページ  |
|                | きれいな上水道の水を使用していますか?                          | きれいな上水道の水を使用してください。                   |
| 熱くならない。        | 電源プラグをコンセントに差し込んでいますか?<br>電源スイッチを「ON」にしましたか? | 電源プラグをコンセントに差し込んで、電源スイッチを「ON」にしてください。 |

## アフターサービス

### 1. 保証書

- 裏表紙に添付しています。
- 保証書は「お買い上げ日と販売店名」の記入をお確かめのうえ、販売店からお受け取りください。
- 保証書をよくお読みになり大切に保管してください。

### 2. 保証期間

お買い上げ日から1年間です。なお、保証期間中でも有料修理になることがありますので、保証書をよくお読みください。

### 3. 修理を依頼される時

取扱説明書の内容をお確かめいただき、なお異常があるときには電源プラグを抜いてからお買い上げの販売店または「お客様サービス係」に修理をご相談ください。

#### ●保証期間中の修理

保証書の規定により無料修理します。製品に保証書を添えてお買い上げの販売店または「お客様サービス係」までお申し出ください。

#### ●保証期間がすぎている修理

修理により使用できる製品は、お客様のご要望により有料で修理させていただきます。お買い上げの販売店または「お客様サービス係」にご相談ください。

### 4. 補修用性能部品の最低保有期間

- このハンディーイオンスチーマーの補修用性能部品の保有期間は製造打切り後5年です。
- 性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。

### 5. アフターサービスについてご不明の場合

お買い上げの販売店または「お客様サービス係」にお問い合わせください。

#### 〈修理料金のしくみ〉

修理料金は、技術料・部品代などで構成されています。

|     |                                |
|-----|--------------------------------|
| 技術料 | 故障した製品の修理および部品交換などの作業にかかる料金です。 |
| 部品代 | 修理に使用した部品代金です。                 |

#### 〈修理部品について〉

修理部品は、部品共有化のため、一部仕様や外観色を変更することがあります。

#### お客様サービス係

☎(フリーダイヤル) 0120-337-455  
FAX (0256) 93-1077  
お電話承り時間:平日(月曜~金曜)午前9時~午後5時  
〒959-0292 新潟県燕市吉田西太田2084-2

お客様ご自身の修理は大変危険です。分解したり手を加えたりしないでください。

## 仕様

|              |                                  |
|--------------|----------------------------------|
| 電 源          | AC100V 50-60Hz                   |
| 消 費 電 力      | 600W                             |
| タ ン ク 容 量(約) | 100ml                            |
| 製 品 質 量(約)   | 900g (付属品含む)                     |
| 製 品 寸 法(約)   | 幅345×奥行90×高さ100mm (ブラシ含む、コード含まず) |
| スタンドセット寸法(約) | 幅355×奥行100×高さ120mm               |
| 電源コード長さ(約)   | 2.5m                             |
| 定 格 時 間      | 20分                              |
| 付 属 品        | 計量カップ…1、ブラシ…1、スタンド…1             |

この製品は、日本国内用に設計・販売しています。電源電圧や周波数の異なる国では使用できません。海外での修理や部品販売などのアフターサービスも対象外となります。

| ★長年ご使用のハンディースチーマーの点検を!                         |  |
|--|--|
| <p><b>愛情点検</b></p> <p>ご使用の際このようなことはありませんか。</p> | <p><b>ご使用中</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●電源プラグや電源コードが異常に熱くなる。</li> <li>●電源コードが傷ついたり、電源コードを動かすと通電しなかったりする。</li> <li>●こげくさい臭いがする。</li> <li>●取っ手が熱い。</li> <li>●その他の異常・故障がある。</li> </ul> |
|  | <p>故障や事故防止のため、コンセントから電源プラグをはずし、必ず販売店にご連絡ください。点検・修理に要する費用などは販売店にご相談ください。</p>  |